

Louvre

COLLÈGE DE FRANCE —— 1530——

SPLENDEURS DES OASIS D'OUZBÉKISTAN, NOUVELLES RECHERCHES, NOUVELLES PERSPECTIVES

LE LUNDI 16 JANVIER 2023 IOH, AUDITORIUM MICHEL LACLOTTE, MUSÉE DU LOUVRE LE MARDI 17 JANVIER 2023 IOH, AMPHITHÉÂTRE BUDÉ, COLLÈGE DE FRANCE

L'exposition « Splendeurs des oasis d'Ouzbékistan », et l'ouvrage qui lui est associé, nous plongent au cœur d'un carrefour de civilisations entre la Méditerranée, le Moyen-Orient, l'Inde, la Chine et le monde des steppes.

Ce foyer de civilisation apporte un éclairage nouveau sur les courants d'échanges, au carrefour des fameuses « Routes de la Soie ». L'Ouzbékistan se situe en plein cœur de l'Asie Centrale. A la suite de cette exposition ouverte au musée du Louvre le 23 novembre 2022, ce colloque souhaite présenter l'importance et le rôle des échanges entre l'Orient et l'Occident, l'Inde et la Chine, ou les steppes, à travers lesquels l'Asie Centrale a développé une culture propre qui, aujourd'hui comme autrefois, résulte de ce syncrétisme ou cohabitation d'éléments divers. Il se veut aussi le lieu où les chercheurs peuvent présenter leurs recherches et leurs perspectives de recherche liées à ce domaine et à cette aire géographique. Les découvertes archéologiques mises au jour par les différentes missions ouzbèkes, françaises et russes, ou bien par les chercheurs travaillant sur cette région seront à l'honneur.

Au musée du Louvre, après une introduction de l'exposition et du colloque, les présentations seront consacrées à l'hellénisme en Asie Centrale, à la Bactriane et au Bouddhisme, au site de Kafir Kala et sa porte calcinée, ainsi qu'au Coran de Katta Langar, aux manuscrits médiévaux et enfin à la céramique et aux décorations architecturales.

Au Collège de France, les présentations porteront sur les cultures d'origine steppique qui ont suivi la période hellénistique, la civilisation sogdienne du haut Moyen-Âge dans ses aspects commerciaux et religieux, les réalisations artistiques des périodes samanide et qarakhanide, enfin le mécénat princier des manuscrits timourides et post-timouride.





PREMIÈRE JOURNÉE

À L'AUDITORIUM MICHEL LACLOTTE, MUSÉE DU LOUVRE

LUNDI 16 JANVIER 2023

Mot d'accueil

Par Son excellence Sardor Rustambaev, Ambassadeur de la République d'Ouzbékistan en France, et Gayane Umerova, Directrice de la Fondation pour le Développement de l'Art et de la Culture d'Ouzbékistan

ЮН

Introduction

Par Rocco Rante, Département des Arts de l'Islam, musée du Louvre

IOH 30

Alexandre au nord de l'Oxus: état des recherches dans les textes et sur le terrain

Par Claude Rapin, Directeur de recherche émérite, Archéologie & Philologie d'Orient et d'Occident (AOROC), CNRS-ENS, Paris

IΙΗ

Quelques résultats de l'étude du complexe monastique monumental de Karatepe dans la Vieille Termez

Par Shakirdjan Pidaev, Directeur, Institut d'étude des arts de l'Académie des Sciences de la République d'Ouzbékistan, Tachkent

La conférence sera donnée en russe et traduite en français

II H 30

Le décor architectural aux débuts de l'Islam en Asie centrale: l'exemple des stucs de la Mosquée carrée d'Afrasiab

Par Sandra Aube Lorain. Centre de Recherches sur le Monde Iranien. CNRS

Peinture des Ambassadeurs, paroi sud, Afrasiab, Samarcande, 1660 © The Art and Culture Development Foundation (ACDF), The Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan / Andrey Arakelyan

Page 3:

Vue aérienne du site Kafirkala © The Art and Culture Development Foundation (ACDF),
The Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan / Andrey Arakelyan

Carte, Ouzbékistan, carrefour de civilisations entre la Méditerranée et la Chine

4 H

Trésors de Kafirkala (matériaux sur l'art du Soghd)

Par Gennadiy Bogomolov, Archéologue, Centre national d'archéologie, Samarcande La conférence sera donnée en russe et traduite en français

I4 H 30

Les « corans-reliques » de Katta Langar et Tachkent

Par François Déroche, Collège de France, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres

15 H

Les savants de l'Asie centrale dans la civilisation du monde : la vie scientifique et culturelle du 9^e au 12^e siècle

Par Bakhrom Abdulkhalimov, Vice-Président de l'Académie des Sciences d'Ouzbékistan La conférence sera donnée en russe et traduite en français

15 H 30

Les céramiques médiévales à glaçure de l'oasis de Tachkent

Par Saida Ilyasova, Centre national d'Archéologue d l'Académie des Sciences d'Ouzbékistan La conférence sera donnée en russe et traduite en français

4 5

SECONDE JOURNÉE

À L'AMPHITHÉÂTRE BUDÉ, COLLÈGE DE FRANCE

MARDI 17 JANVIER 2023

ЮН

Introduction

Par Frantz Grenet, Collège de France, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres

IOH 30

Orlat depictions and images: interpretation and afterlife

Par Jangar Ilyasov, Institut des Beaux-arts de l'Académie des Sciences d'Ouzbékistan

IΙΗ

Iranien and non-Iranien gods of Sogdians

Par Pavel Lurje, Conservateur au Département Oriental du Musée d'État de L'Ermitage, Saint-Pétersbourg Conférence en visio-conférence

II H 30

De quelques nouveaux marchands sogdiens

Par Etienne de la Vaissière, École des Hautes Études en Sciences Sociales

14 H

Rewrinting the palimpsest: Transformations of Bukhara in the 16th and 17th centuries

Par Florian Schwarz, Directeur, Institut d'Etudes Iraniennes de l'Académie des Sciences d'Autriche

14 H 30

Movement of craft items and long-distance trade in the 11th-12th centuries

Par Dilnoza Duturaeva, Institut d'Histoire, Académie des Sciences d'Ouzbékistan

15 F

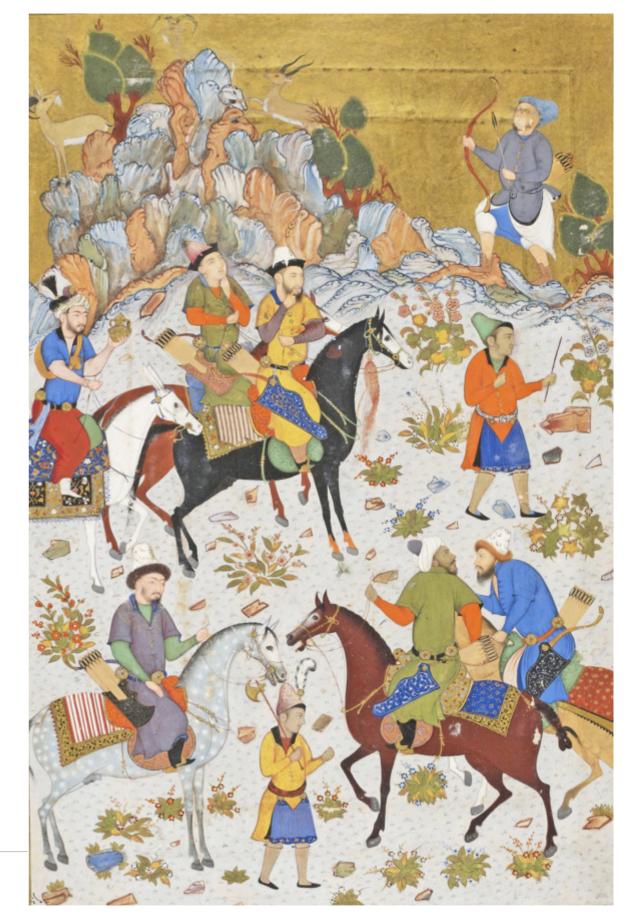
À la cour des derniers Qarakhanides: culture princière au Māwarā'annahr aux confins des 12^e et 13^e siècles

Par Yuri Karev, Archéologie & Philologie d'Orient et d'Occident (AOROC), CNRS-ENS

15 H 20

Mécénat des princes, bibliothèques princières et production de manuscrits enluminés dans l'Asie centrale des 15^e et 16^e siècles

Par Francis Richard. Conservateur honoraire à la Bibliothèque Nationale de France



Peinture de Mahmûd Mozahheb, *Leçon de morale à un souverain* (détail), provenant du Nezâmi, *Makhzan al-asrâr (Trésor des secrets)*, Boukhara (Ouzbékistan), 1538-1546, BnF, département des Manuscrits © Bibliothèque nationale de France

6

PROCHAINEMENT

LUNDI 6 FÉVRIER À 12 H 30

Restaurations des chefs d'œuvre d'Ouzbékistan: une belle aventure franço-ouzbèke

L'exposition *Splendeurs des oasis* d'Ouzbékistan, actuellement présentée au musée du Louvre, a été l'occasion pour l'Ouzbékistan de lancer un vaste chantier de restaurations de ses trésors nationaux.

Cette opération a permis ces œuvres de voyager et d'être montrées pour la première fois en dehors de leur pays. Une coopération a été ainsi réalisée entre les spécialistes français et les partenaires ouzbeks.

L'enjeu de la table ronde est de vous faire découvrir quelques étapes de cette formidable aventure.



Tête de bouddha, Ouzbékistan, Dalverzin-tépé, 2^e-3^e siècle © The Art and Culture Development Foundation (ACDF), The Cabinet of Ministers of the Republicof Uzbekistan / Andrey Arakelyan

Légende de la couverture :

Fresque de Varakhsha, Ouzbékistan, vers 730 © The Art and Culture Development Foundation (ACDF), The Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan / Andrey Arakelyan

Sous la direction scientifique de:

Collège de France

Département des arts de l'Islam du musée du Louvre Production :

Direction de l'Auditorium et des Spectacles du musée du Louvre

La vie du Louvre en direct







